

Patent Claims:

1.-10. CANCELED

11. (New) A hydraulic vehicle brake equipped with a parking brake device, including a brake housing (1) in which at least two hydraulic pressure chambers (7, 9) are provided, with one hydraulic pressure chamber being formed by a working pressure chamber (7) that is delimited by a brake piston (6), while the other hydraulic pressure chamber is formed by a lockable accumulator pressure chamber (9), wherein a dual bleeder (2) is provided for simultaneously bleeding the two pressure chambers (7, 9).
12. (New) The hydraulic vehicle brake as claimed in claim 11, wherein the dual bleeder (2) includes two elements (30, 31), the first element (30) cooperating with a first sealing seat (35), with the result that a hydraulic connection (29) between the two pressure chambers (7, 9) can be separated, while the second element (31) cooperates with a second sealing seat (36), with the result that at least one of the two pressure chambers (7, 9) can be connected to the atmosphere.
13. (New) The hydraulic vehicle brake as claimed in claim 12, wherein the first sealing seat (35) is formed by a bore (37) in the brake housing (1) that opens into the hydraulic connection (29).
14. (New) The hydraulic vehicle brake as claimed in claim 12, wherein the second sealing seat (36) is formed by an axial bore (32) in the first element (30), which opens into the hydraulic connection (29).
15. (New) The hydraulic vehicle brake as claimed in claim 12, wherein the first element (30) is designed as a bleeder sleeve (30) that is screwed into the brake housing (1) using a thread (40), the bleeder sleeve having an axial bore (32), and wherein the second element (31) is realized by a bleeder screw (31) that is screwed into the axial bore (32) of the bleeder

sleeve (30).

16. (New) The hydraulic vehicle brake as claimed in claim 15, wherein the bleeder sleeve (30) serves as an emergency unlocking element of the parking brake device.
17. (New) The hydraulic vehicle brake as claimed in claim 15, wherein a stop element (34) is designed in the brake housing (1) and prevents unscrewing of the bleeder sleeve (30).
18. (New) The hydraulic vehicle brake as claimed in claim 15, wherein another axial bore (38) being closed by a dust cap (39) is provided in the bleeder screw (31).
19. (New) A method for the operation of a hydraulic vehicle brake equipped with a parking brake device, in particular for motor vehicles, including a brake housing (1) in which at least two hydraulic pressure chambers (7, 9) are provided, with one hydraulic pressure chamber being formed by a working pressure chamber (7) that is delimited by a brake piston (6), while the other hydraulic pressure chamber is formed by a lockable accumulator pressure chamber (9), with an unlocking element disposed between the working pressure chamber and the accumulator pressure chamber, wherein an emergency release operation of the parking brake device is carried out implementing at least the following steps:
  - I. Manual operation of an emergency unlocking element (30) in such a manner that the working pressure chamber (7) is in hydraulic communication with the accumulator pressure chamber (9);
  - II. Pressure buildup in the working pressure chamber (7) and in the accumulator pressure chamber (9) exclusively by operation of the brake pedal by the driver;
  - III. Release of the locking engagement of the brake piston (6).
20. (New) The method as claimed in claim 19 for a hydraulic vehicle brake including a threaded spindle (16), capable of cooperating with the brake

AP 10886

piston (6), and a central bearing (21),  
wherein the locking engagement is released by restoring an effect of the  
central bearing (21) for the threaded spindle (16) that cooperates with the  
brake piston (6).